

このたびはバイリーンマスクをご購入いただき、誠にありがとうございます。

ご使用前に必ずお読みください。

### 取扱説明書

本書は大切に保管してください。紛失した場合は、必ず製造元に連絡してください。すぐに新しいものを送付いたします。また、本書は日本国内用です。米国内でご利用の際は、英文の取扱説明書をご確認ください。

N95微粒子防護用マスク

# バイリーンマスク V-1003N-1

N95(米国規格 42 CFR Part84)合格品



## 警告

このマスクは有害性のある粒子状物質からの防護に有用ですが、病気や感染症にかかるリスクを完全に回避することはできません。使用方法を誤ると病気または死に至る可能性があります。ご使用前に必ず、取扱説明書をお読みください。

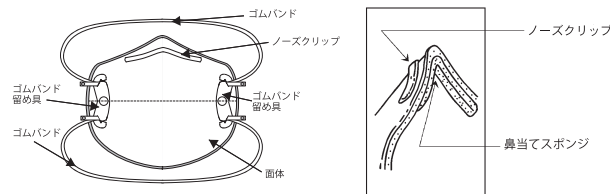
### 【使用範囲】

本品は、口と鼻を覆うように顔に装着することにより、環境空气中に浮遊している有害性のある粒子状物質の吸入を抑えるものです。本品は医療現場などでの使用を目的としたマスクであり、日本の国家検定認可は受けていません。日本国内では溶接作業などの労働安全衛生法が定める粉じん作業用の防じんマスクとしては使用できません。本品は CDC(米国厚生省疾病管理・予防センター)の「医療施設における結核菌感染対策ガイドライン:2005」で示される(米国規格 42 CFR Part84)の区分 N95 に合格しております。本品は(一財)カケンテストセンターにおける BFE(バクテリア捕集効率)、VFE(ウイルス捕集効率)試験において 99.9%以上の性能を有するフィルタを使用していますが、FDA(アメリカ食品医薬品局)が定めるサージカルマスクの認可は取得しておりません。また、酸素濃度が 19.5%未満の環境下、および有害なガスや有害蒸気の発生している場所では使用できません。有害物質の種類、濃度および酸素濃度が不明な場合も使用できません。

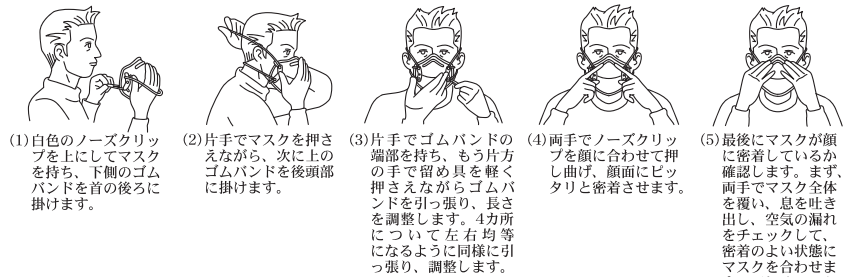
### 【使用上の注意】

- ・着用前にマスクに異常(面体の変形・破損、ノーズクリップの接着不良、鼻当てスポンジの不良、面体内側の汚れ、ゴムバンドの弾性が不足したり、ゴムバンドが切れている、ゴムバンド留め具の接着不良および変形など)がないことを確認してください。異常がある場合は良品と交換してください。
- ・ヒゲを生やしたまま使用しないでください。漏れが生じます。
- ・必ず事前に本書の装着方法に従って訓練を行ってから使用し、その際は漏れがないことを確認してください。装着方法を誤ると、漏れが生じ、体を害する危険があります。
- ・タオルなどを当てた上から使用しないでください。漏れが生じます。
- ・マスクの着脱は有害な粒子状物質が発生している場所では行わないでください。
- ・使用時にマスクに異常があったり、血液または体液などの飛沫が染み込んだり、作業に支障をきたすような息苦しさを感じたりしたときは、新品と交換してください。
- ・マスクを洗濯しないでください。防じん性能の低下、および変形による漏れが生じます。
- ・感染症の院内感染防護具(PPE)として使用する場合は、手袋、ゴーグルなどの他の保護具の着用、病室の陰圧化などの設備的対策を講じた上で使用してください。
- ・本品を改造しないでください。改造すると密着性が損なわれ、漏れが生じます。
- ・一度使用したマスクは再使用しないでください。
- ・体調が優れない場合は医師に相談してください。

### 【構造】



### 【装着方法】



### 【保管方法】

未使用のマスクは、乾燥した清潔な暗所に保管してください。

### 【廃棄方法】

マスクに付着した有害性のある粒子状物質が再飛散ないように袋などに詰めて、適切な廃棄処理をしてください。そのまま廃棄すると再飛散した有害性のある粒子状物質を吸入する恐れがあります。また、感染症の病原体を捕集している恐れがある場合、バイオハザードとして処理しなければなりません。

### 【性能】

	N95 規格値	社内規格値
粒子捕集効率	95%以上	96%以上
吸気抵抗値	343Pa 以下 (毎分 85 リットル)	105Pa 以下 (毎分 85 リットル)
排気抵抗値	245Pa 以下 (毎分 85 リットル)	105Pa 以下 (毎分 85 リットル)



JAPAN VILENE COMPANY, LTD.

6-6-4, TSUKUJI, CHUO-KU, TOKYO, 104-8423, JAPAN  
81-3-4546-1144



THIS RESPIRATOR IS APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATION:

TC-	Protection <sup>1</sup>	Respirator	Cautions and Limitations <sup>2</sup>
84A-7755	N95	V-1003N-1 X	ABCJMNOP

#### 1.PROTECTION

**N95- Particulate Filter** (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restriction may apply.

#### 2.CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- M - All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
- N - Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O - Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

◆ご不明、お気づきの点がありましたら、下記へご連絡ください。

製造元 **vilene 日本バイリーン株式会社**  
産業資材事業部 メディカル資材本部  
本社 〒104-8423 東京都中央区築地五丁目6-4  
浜離宮三井ビルディング  
TEL 03-4546-1144